



Совет Безопасности

Distr.: General
4 February 2003
Russian
Original: English and French

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара,

напоминая о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

напоминая о решении, принятом Экономическим сообществом западно-африканских государств (ЭКОВАС) в ходе встречи на высшем уровне в Аккре 29 сентября 2002 года относительно развертывания сил по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре,

вновь заявляя далее о своей полной поддержке усилий, предпринимаемых ЭКОВАС с целью содействовать мирному урегулированию конфликта, и высоко оценивая также усилия Африканского союза по достижению урегулирования,

с удовлетворением отмечая проведение по приглашению Франции «круглого стола» с участием политических сил Кот-д'Ивуара в Линас-Маркусси в период с 15 по 23 января 2003 года, а также Конференции глав государств по Кот-д'Ивуару в Париже 25 и 26 января 2003 года,

с удовлетворением отмечая коммюнике, выпущенное 31 января 2003 года по итогам состоявшейся в Дакаре двадцать шестой очередной встречи на высшем уровне глав государств и правительств ЭКОВАС, а также коммюнике, выпущенное 3 февраля 2003 года по итогам седьмой очередной сессии Центрального органа Механизма Африканского союза по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов на уровне глав государств и правительств,

отмечая существование вызовов для стабильности Кот-д'Ивуара и определяя, что ситуация в Кот-д'Ивуаре создает угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

1. *одобряет соглашение, подписанное политическими силами Кот-д'Ивуара в Линас-Маркусси 24 января 2003 года (S/2003/99) («Соглашение Линас-Маркусси») и утвержденное Конференцией глав государств, и призывают все политические силы Кот-д'Ивуара полностью и безотлагательно выполнить его;*

2. отмечает положения Соглашения Линас-Маркусси, предусматривающие создание правительства национального примирения, и призывает все политические силы Кот-д'Ивуара вместе с Президентом и Премьер-министром вести работу по формированию сбалансированного и стабильного правительства;
3. отмечает также положения Соглашения Линас-Маркусси, предусматривающие создание комитета по контролю, призывает всех членов этого комитета пристально следить за соблюдением положений Соглашения и настоятельно призывает все стороны полностью сотрудничать с комитетом;
4. выражает признательность Генеральному секретарю за ту жизненно важную роль, которую он сыграл в успешном проведении этих встреч, и призывает его продолжать вносить свой вклад в окончательное урегулирование кризиса в Кот-д'Ивуаре;
5. просит Генерального секретаря представить Совету в кратчайшие сроки рекомендации в отношении того, как Организация Объединенных Наций могла бы оказать всестороннее содействие осуществлению Соглашения Линас-Маркусси в соответствии с просьбой, высказанной участниками «круглого стола» политических сил Кот-д'Ивуара и Конференцией глав государств по Кот-д'Ивуару, и заявляет о своей готовности принять надлежащие меры на основе этих рекомендаций;
6. приветствует намерение Генерального секретаря назначить Специального представителя по Кот-д'Ивуару, который будет базироваться в Абиджане, и просит его произвести это назначение как можно скорее;
7. осуждает нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в Кот-д'Ивуаре с 19 сентября 2002 года, и подчеркивает необходимость привлечения к суду лиц, ответственных за их совершение, и настоятельно призывает все стороны, включая правительство, принять все необходимые меры для недопущения новых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, в частности по отношению к гражданским лицам, независимо от их происхождения;
8. с удовлетворением отмечает развертывание сил ЭКОВАС и французских войск с целью содействовать мирному урегулированию кризиса и, в частности, осуществлению Соглашения Линас-Маркусси;
9. действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с предложением, содержащимся в пункте 14 выводов Конференции глав государств по Кот-д'Ивуару, уполномочивает государства-члены, участвующие в силах ЭКОВАС в соответствии с главой VIII, а также французские войска, оказывающие им поддержку, принимать необходимые меры по обеспечению безопасности и свободы передвижения их персонала и по обеспечению, без ущерба для обязанностей правительства национального примирения, защиты гражданских лиц, подвергающихся непосредственной опасности физического насилия в пределах их районов операций, с использованием имеющихся в их распоряжении средств, в течение периода в шесть месяцев, по завершении которого Совет проанализирует ситуацию на основе докладов, упоминаемых в пункте 10 ниже, и примет решение относительно продления мандата;

10. *просит* ЭКОВАС через командование его сил и Францию периодически представлять Совету через Генерального секретаря доклады обо всех аспектах осуществления их соответствующих мандатов;

11. *призывает* все соседние с Кот-д'Ивуаром государства оказывать поддержку мирному процессу, не допуская никаких действий, которые могли бы подорвать безопасность и территориальную целостность Кот-д'Ивуара, в частности переход вооруженных групп и наемников через их границы и незаконный оборот и распространение в регионе оружия, особенно стрелкового оружия и легких вооружений;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.